TOTO

# คู่มือการติดตั้งโถสุขภัณฑ์ชิ้นเดียว รุ่น CW887
# ONE PIECE TOILET INSTALLATION MANUAL MODEL CW887

การติดตั้งผลิตภัณฑ์อย่างถูกต้องตามคู่มือการติดตั้งนี้เพื่อประสิทธิภาพที่ดีที่สุด เมื่องานติดตั้งเสร็จแล้ว ให้อธิบายวิธีใช้ผลิตภัณฑ์นี้โดยละเอียดแก่ลูกค้า
(Installation the product correctly according to the installation manual for best performance. When the installation is complete Please explain to the customers how to use this product in detail)

## ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย (ปฏิบัติข้อควรระวังเหล่านี้เพื่อความปลอดภัย)
## Safety Cautions (Ocserve these caution for safety's sake)

อ่าน “ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย” เหล่านี้อย่างละเอียดก่อนเริ่มงานติดตั้ง ติดตั้งผลิตภัณฑ์อย่างถูกต้อง คู่มือนี้ได้ใช้ข้อบ่งชี้ต่าง ๆ เพื่อให้แน่ใจว่ามีการติดตั้งที่เหมาะสม และปลอดภัยและเพื่อป้องกันการบาดเจ็บของลูกค้า การบาดเจ็บต่อผู้อื่นและความเสียหายต่อทรัพย์สิน สัญลักษณ์ต่าง ๆ ควรมีการตีความดังต่อไปนี้

(Read these “Safety Cautions” carefully before starting installation work. Install the product properly. This manual uses various indications to ensure a proper, safe installation and to prevent injury to the customer, injury to other people and damage to property. The symbols should be interpreted as follows)

| ตัวอย่างสัญลักษณ์ (Symbol excemple) | ความหมาย(Meaning) |
|---|---|
| ข้อควรระวัง (Caution) | การใช้หรือติดตั้งผลิตภัณฑ์นี้อย่างไม่เหมาะสมอาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บหรือความเสียหายต่อทรัพย์สินได้ (Improper use or installation of this product may result in injury or propert damage) |

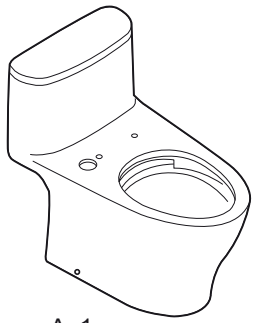
สัญลักษณ์นี้ใช้เพื่อระบุว่าห้ามใช้แรงตอกหรือกระทุ้งผลิตภัณฑ์นี้(This symbol is used to indicate no tampering with this product)

สัญลักษณ์นี้ใช้เพื่อระบุขั้นตอนที่จำเป็นในการใช้ผลิตภัณฑ์นี้(This symbol is used to indicate no tampering with this product)

### ข้อควรระวัง (Caution)

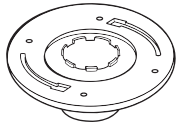
- อย่าให้โถชักโครกถูกแรงกระทบหรือแรงกระแทก มิฉะนั้น โถชักโครกอาจแตกทำให้เกิดการบาดเจ็บหรือรั่วไหลซึ่งอาจสร้างความเสียหายต่อทรัพย์สินได้
  (Do not subject the toilet bowl to strong forces or impacts. Otherwise, the toilet bowl may break causing injury or leaks that may damage property)
- ห้ามงอหรือบิดท่อจ่ายน้ำมากเกินไป มิฉะนั้นท่อจ่ายน้ำที่ยืดหยุ่นได้ อาจแตกทำให้เกิดการรั่วซึมซึ่งอาจสร้างความเสียหายต่อทรัพย์สินได้
  (Do not excessively bend or twist the water supply hose. Otherwise, the flexible water supply hose break causing leaks that may damage property
- อย่าถอดตัวกรองจ่ายน้ำในขณะที่วาล์วจ่ายน้ำเปิดอยู่หากไม่ปิดวาล์วจ่ายน้ำ น้ำอาจไหลออก ทำให้เกิดการรั่วซึมซึ่งอาจสร้างความเสียหายต่อทรัพย์สินได้
  (Do not remove the water supply filter with the water supply valve being open. If the water supply valve is not closed, water may gush out causing leaks that may damage property)
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าใช้ชิ้นส่วนที่มีมาให้หรือระบุไว้สำหรับงานติดตั้งเท่านั้น มิฉะนั้นอาจติดตั้งผลิตภัณฑ์ได้ไม่ถูกต้อง
  (Be sure to use the included or specified parts for installation work. Otherwise, the product may not be installed properly)
- ดำเนินการติดตั้งตามคู่มือการติดตั้งนี้ มิฉะนั้น อาจเกิดความเสียหายจากน้ำรั่วได้
  (Carry out the installation work according to this installation manual Otherwise, damage caused by water leaks may occur)

## ชิ้นส่วนที่มีมาให้ (Included parts)


A-1


B-1 B-3


B-2 (300)

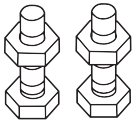

F-1


F-4

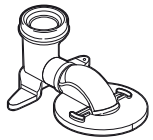

F-2


F-5

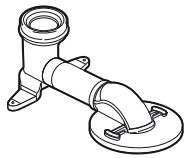

F-3


F-6

<เมื่อระยะห่างจากผนังถึงศูนย์ระบายน้ำ 305 มม. (12-3/8")>
<When distance from wall to drainage center is 305 mm(12-3/8")>


C-1(305)

<เมื่อระยะห่างจากผนังถึงศูนย์ระบายน้ำ 400 มม. (15-3/4")>
<When distance from wall to drainage center is 400 mm(15-3/4")>


**C -1(400)


C-2

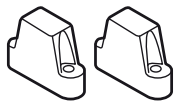

C-3

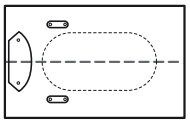

C-4


C-5


C-6

**ชิ้นส่วนนี้ไม่ได้มีมาให้
**There part are not include

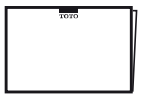

E-1


D-1


E-2


E-3


E-4


D-2

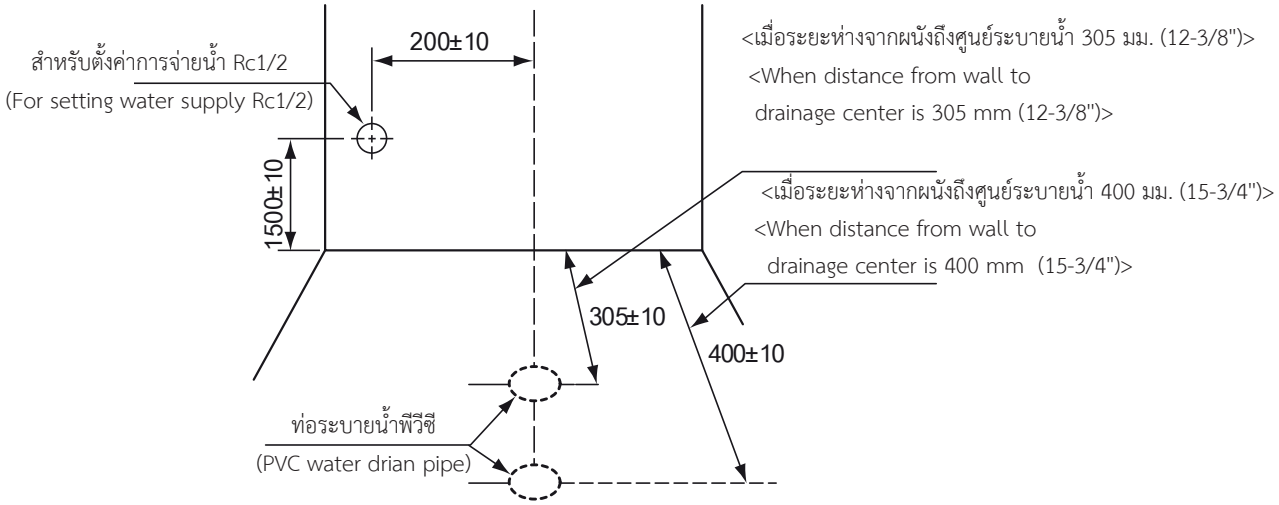

E-5

สินค้าอาจมีรูปร่างที่แตกต่างไปจากที่แสดงในรูปเล็กน้อยขึ้นอยู่กับรุ่น (The product may be slightly different in shape than the product shown in the figure depending on the model)

## การเตรียมระยะตอนก่อนติดตั้งโถสุขภัณฑ์ (Precaution before installation)

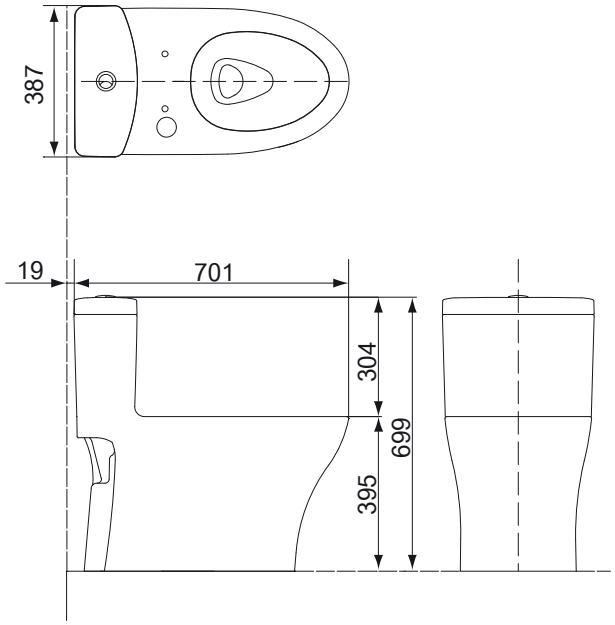
- ตรวจสอบและจัดเตรียมพื้นที่ที่จำเป็นสำหรับการติดตั้งห้องน้ำ และในขณะเดียวกันให้ตรวจสอบการเปิด/ปิด ประตูที่อาจเป็นอุปสรรคได้
  (Secure the space required for toilet installation and at the same time, check door opening/closing for possible interference)
- เปิดไฟและน้ำประปาให้กับผลิตภัณฑ์หลังจากเสร็จสิ้นงานติดตั้งทั้งหมด
  (Turn on electricity and water supply to the product after completing all installation work)
- ใช้ความระมัดระวังไม่ให้ปลายท่อต่อเสียหาย (Use care not to damage the end of the connection hose)
- แรงดันน้ำขั้นต่ำที่ต้องการ (การไหล) คือ 7PSI ที่ 2.64 แกลอน/นาที (0.05MPa ที่ 10ลิตร/นาที ) ในขณะที่แรงดันน้ำสูงสุด (คงที่) คือ 108PSI (0.75MPa)
  (The minimum required water pressure (flowing) is 7PSI at 2.64 Gal/min (0.05MPa at 10 L/min) while the maximum water pressure (static) is 108PSI(0.75MPa)
- ตรวจสอบให้แน่ใจก่อนการติดตั้งว่าแหล่งจ่ายน้ำและท่อระบายน้ำอยู่ในตำแหน่งที่กำหนดตามแผนภาพ หากวางตำแหน่งไม่ถูกต้อง ผลิตภัณฑ์อาจไม่สามารถติดตั้งได้อย่างถูกต้อง
  (Make sure before installation that the water supply source and water drain pipe are in the specified positions according to the diagram.If it is not positioned properly, the product may not be able to be installed correctly)
- กรุณาล้างฝุ่นหรือทรายในท่อจ่ายน้ำออกให้หมดก่อนติดตั้งวาล์วจ่ายน้ำ
  (Please wash away the dust or sand in the water supply pipe completely before installing the water supply valve)
  หากมีช่องว่างระหว่างท่อระบายน้ำ

(มม)
(mm)

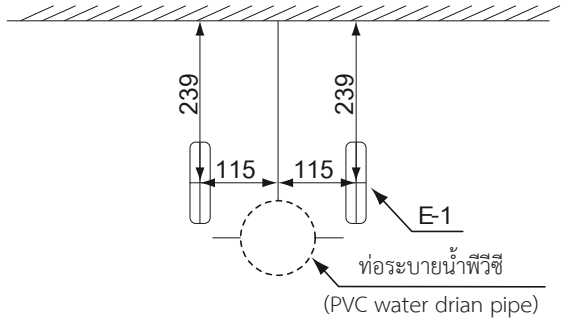



**C887*** แผนภาพผลิตภัณฑ์**
**(Product code)**

(mm)

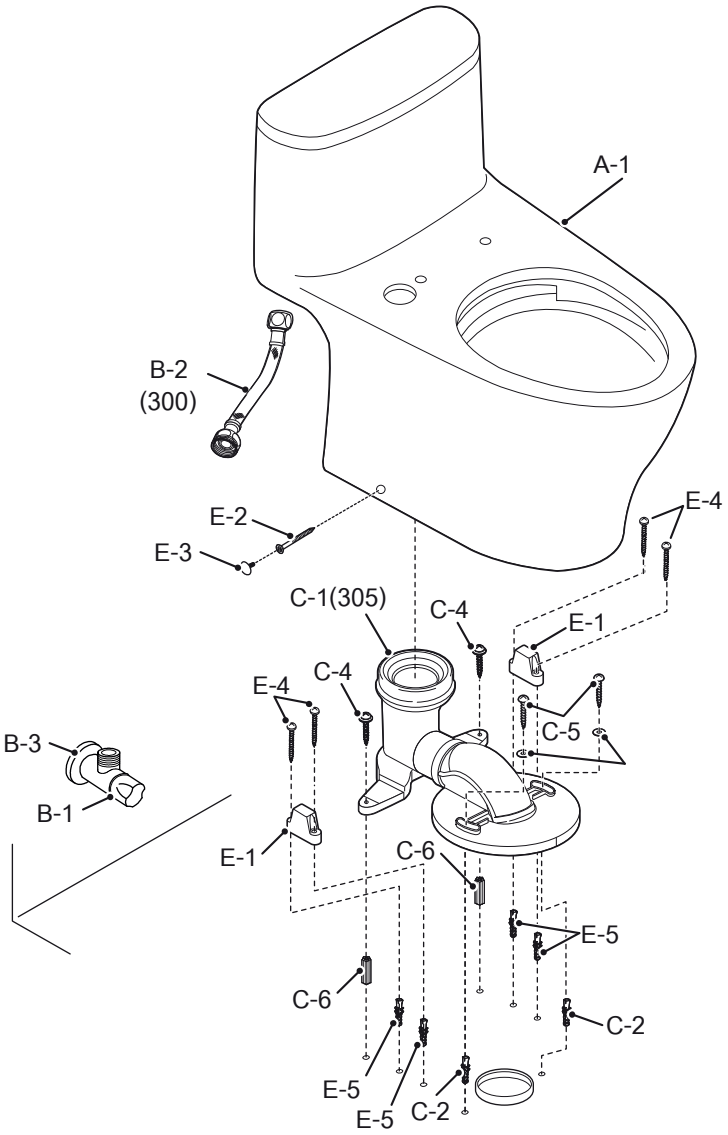



(มม)
(mm)



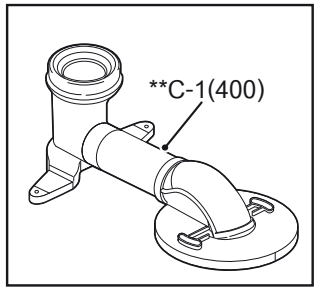
# คู่มือการติดตั้งโถสุขภัณฑ์ชิ้นเดียว รุ่น CW887
# ONE PIECE TOILET INSTALLATION MANUAL MODEL CW887

## แผนภาพชิ้นส่วน (Part diagram)




ไม่รวมอุปกรณ์ยึดพื้นหน้าแปลนสลักตัวทีและยาแนวต้องจัดการแยกกัน

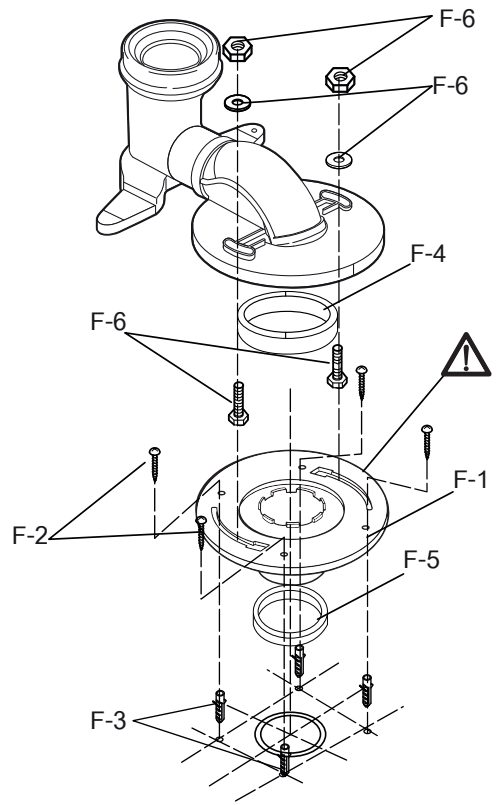
(The floor flange, T-bolt and sealant are not included.They must be arranged separately)




**ชิ้นส่วนนี้ไม่ได้มีมาให้

**There part are not include

<เมื่อใช้อุปกรณ์ยึดพื้นหน้าแปลน>< When using the floor flange>

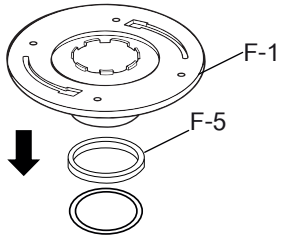



C-2/C-3/C-5 จะไม่ใช้ในกรณีนี้ (C-2/C-3/C-5 are not used in this case)

### ⚠ ข้อควรระวัง (Caution)

สวมขี้ผึ้งเล็กกับอุปกรณ์ยึดพื้นหน้าแปลนด้านล่างและตรวจสอบต้องไม่มีช่องว่างระหว่างท่อระบายน้ำกับพื้น เพราะจะทำให้เกิดกลิ่นย้อนหลังการใช้งาน

( Paste small wax on the underside of the floor flange. Otherwise may cause the smell when used)



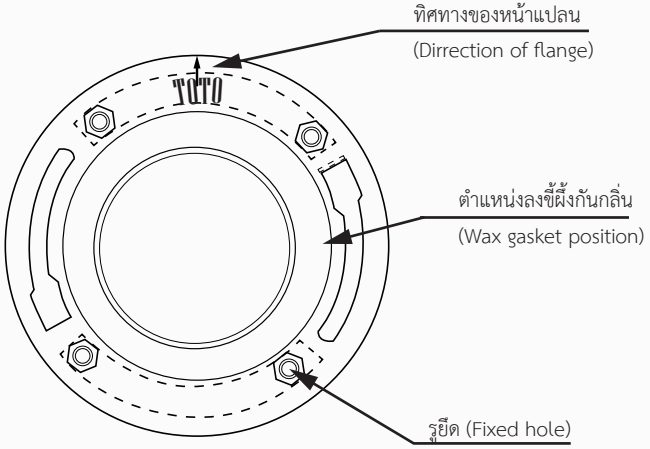
TOTO

# คู่มือการติดตั้งโถสุขภัณฑ์ชิ้นเดียว รุ่น CW887
# ONE PIECE TOILET INSTALLATION MANUAL MODEL CW887

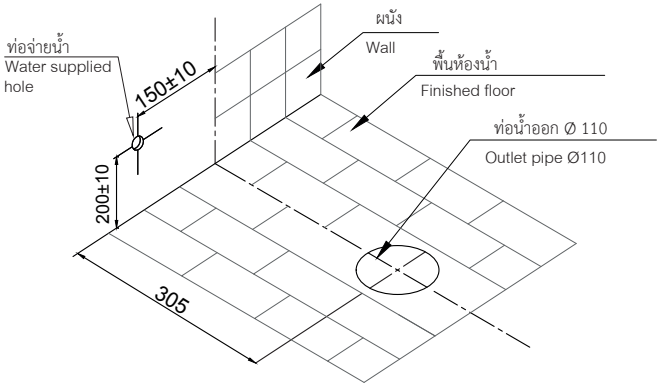
YouTube
สแกนเพื่อรับชมวิดีโอการติดตั้ง
การบำรุงรักษาและการแก้ไข

## ขั้นตอนการติดตั้ง (Installation procedure)

1. กำหนดตำแหน่งการติดตั้งอุปกรณ์หน้าแปลนยึดพื้นที่เชื่อมต่อบนพื้น
(Determine the installation position on the floor connection flanges)

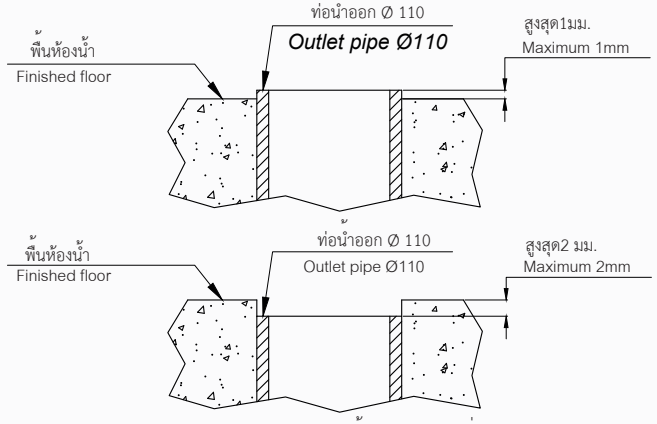



2. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าขนาดพื้นที่ ตรงกับรูปในการติดตั้งสุขภัณฑ์
(Ensure that dimensions extract as the installation drawing of the toilet)



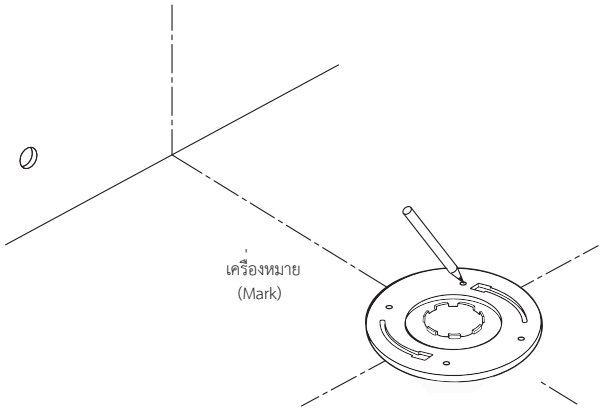

หมายเหตุ: หากกระเบื้องปูพื้นรอบท่อน้ำทิ้งไม่แน่น จะต้องปรับระดับพื้นที่นั้นด้วยปูนให้เหมือนกับพื้นสำเร็จรูปปล่อยให้ปูนแห้งแล้วทำตามขั้นตอนต่อไป
(Note: If the flooring tile does not fit tightly around the outlet pipe, it must be leveled that area by the mortar so that same as the finished floor. Let walt the mortar dry,then doing next steps)

3. ตรวจสอบพื้นผิวด้านบนของ อนุญาตให้ใช้ท่อน้ำทิ้ง สูงกว่าพื้น 1 มม.
หรือต่ำกว่า 2 มม. เท่านั้น (The outlet pipe is only allowed taller 1mm or lower 2mm than the floor)

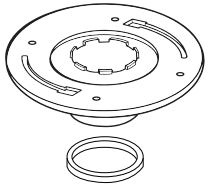



หมายเหตุ: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าดำเนินการอย่างถูกต้อง มิฉะนั้นอาจทำให้เกิดกลิ่นเหม็นได้
(Note: Be sure that making right, otherwise it may cause of smell nasty)

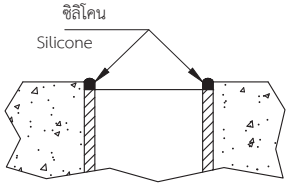
4. การทำเครื่องหมายรูยึดของหน้าแปลนยึดพื้น
(Marking the fixed holes of the floor flange)



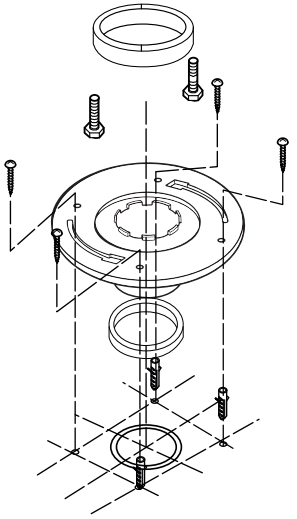

5. ฉีดซิลิโคนลงในร่องที่ด้านล่างของหน้าแปลนยึดพื้น มิฉะนั้นอาจทำให้เกิดกลิ่นเหม็น ก่อนสวมหน้าแปลนยึดพื้นและขี้ผึ้งเล็ก
(Paste silicone to the groove on the underside of the floor flange. Otherwise may cause of the smell nasty)



ถ้าท่อระบายน้ำทิ้งอยู่ต่ำกว่าพื้น คุณต้องฉีดซิลิโคนที่ท่อระบายน้ำทิ้ง
(If the outlet pipe is lower than the floor surface, you must apply silicone to the outlet pipe)




6. เจาะรูยึดบนพื้นและติดตั้งหน้าแปลนยึดพื้น
(Drill the fixed holes and install the floor flange)



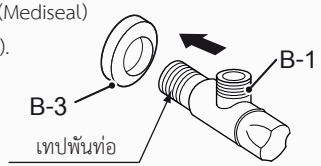
TOTO

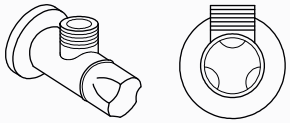
# คู่มือการติดตั้งโถสุขภัณฑ์ชิ้นเดียว รุ่น CW887
# ONE PIECE TOILET INSTALLATION MANUAL MODEL CW887

สแกนเพื่อรับชมวิดีโอการติดตั้ง การบำรุงรักษาและการแก้ไข

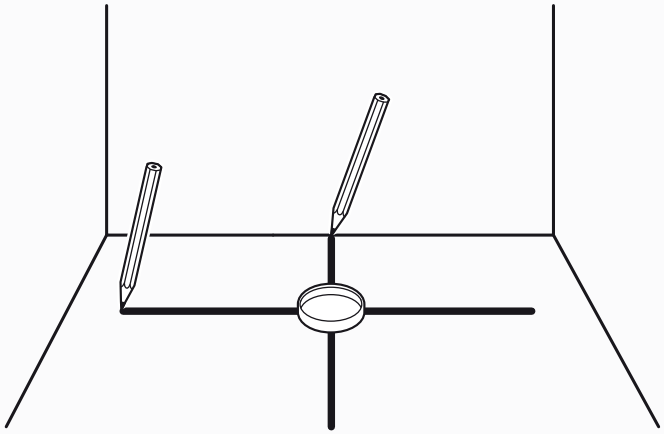
## ขั้นตอนการติดตั้ง (Installation procedure)

7. ทำความสะอาดท่อจ่ายน้ำก่อนติดตั้งสต็อปวาล์ว หากมีช่องว่างระหว่างสต็อปวาล์วและผนังให้อัดด้วยวัสดุซีลที่มีซิลิโคนป้องกันเชื้อรา แล้วปิดฝาครอบ (B-3)
(Clean the water supply hose before installing the stop valve
If there is a gap between the stop valve
and the wall, fill it with mold-resistant
silicone-based seal material (Mediseal)
and then attach a cover(B-3).

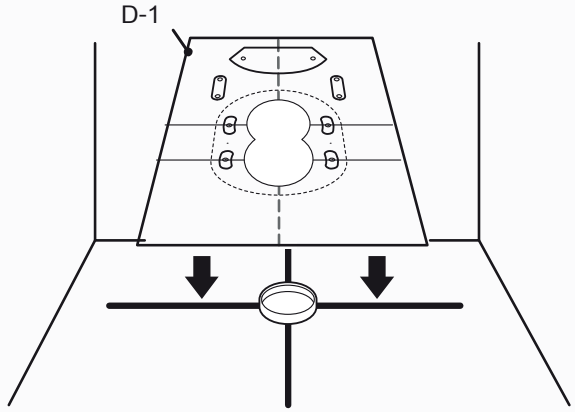


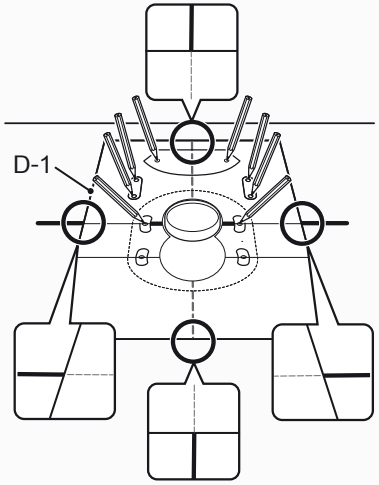
8. ดูเทมเพลตเพื่อรายละเอียดเพิ่มเติม (Watch the template for detail)



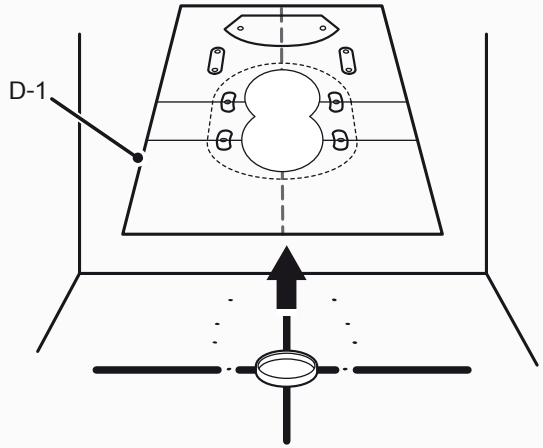
9. วางเทมเพลทลงบนตำแหน่งที่ตั้งให้ชิดกับศูนย์กลางระบายน้ำ
(Place the positioning sheet aligned with the discharge center)



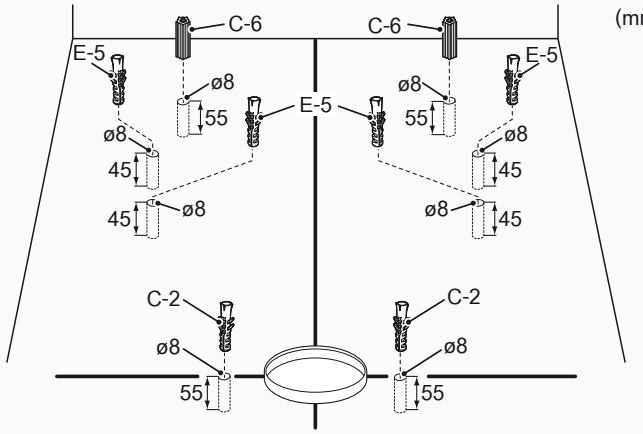

10. ทำเครื่องหมายตำแหน่งที่กำหนดของเทมเพลต
(Marking it defined position of template)




11. ยกเทมเพลตออก (Take out the teplate)




12. ติดตั้งอุปกรณ์ที่เตรียมไว้หลังจากเจาะที่ตำแหน่งเครื่องหมาย
(Install prepared equipment after drilled at mark position)



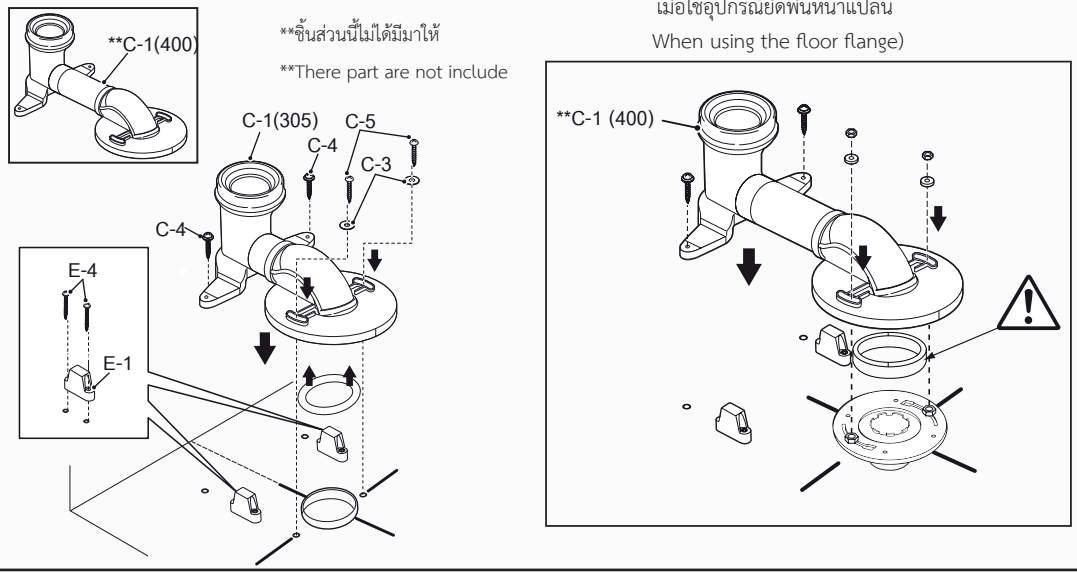
TOTO

# คู่มือการติดตั้งโถสุขภัณฑ์ชิ้นเดียว รุ่น CW887
# ONE PIECE TOILET INSTALLATION MANUAL MODEL CW887

สแกนเพื่อรับชมวิดีโอการติดตั้ง การบำรุงรักษาและการแก้ไข

## ขั้นตอนการติดตั้ง (Installation procedure)

13. ติดตั้งซ็อกเก็ท (Install a socket)




เมื่อใช้อุปกรณ์ยึดพื้นหน้าแปลน
When using the floor flange)



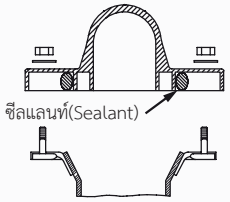

### ข้อควรระวัง (Caution)

**ข้อควรระวังในการดำเนินการกับซีลแลนท์ (Caution in handling of the Sealant)**

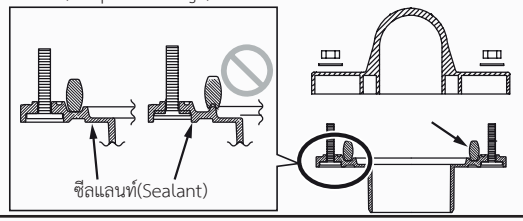
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าขนาดของสารซีล/ขั้นตอนการติดตั้งแตกต่างกัน ขึ้นอยู่กับประเภทของหน้าแปลนพื้นที่มีอยู่ การติดตั้งผิดพลาดของสารซีลอาจทำให้เกิดการชะล้างไม่เพียงพอหรือเกิดการอุดตันของโถสุขภัณฑ์ซึ่งจะส่งผลให้น้ำรั่วและความเสียหายต่อทรัพย์สินได้ (สำหรับหน้าแปลนพลาสติก)

(Make sure that the seallant size/installing procedure is different,depending on the existing floor flange type.Misinstallation of sealant may cause inadequate flushing or clogging of the bowl unit, resulting in water leakage and damage to the assets)

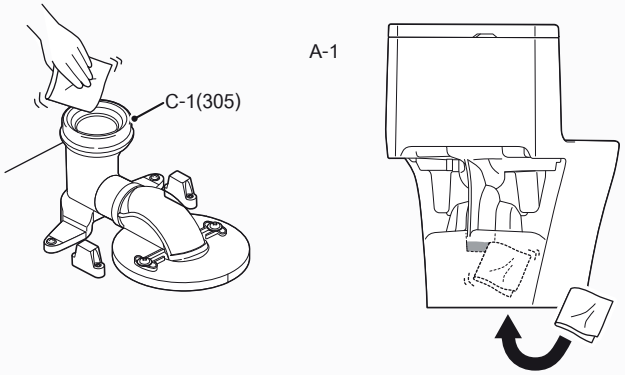
สำหรับหน้าแปลนโลหะ
(For metal flange)



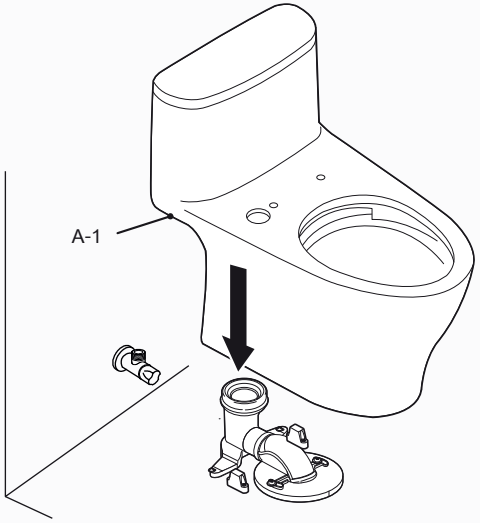

สำหรับหน้าแปลนพลาสติก
(For plastic flange)



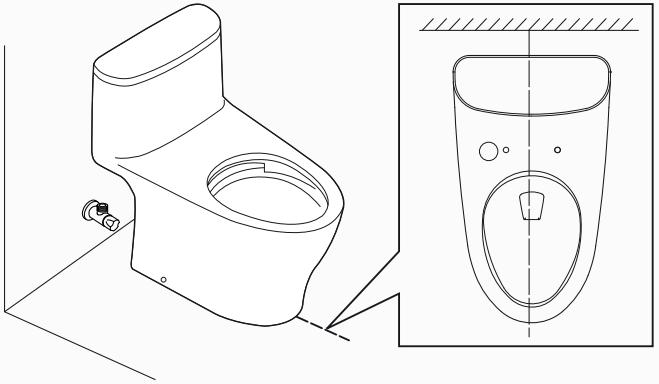

14. ใช้ผ้าทำความสะอาดก่อนติดตั้งโถสุขภัณฑ์ (Clean before installation)




15. ติดตั้งโถสุขภัณฑ์เข้ากับอุปกรณ์ซ็อกเก็ต (Install the toilet at socket)

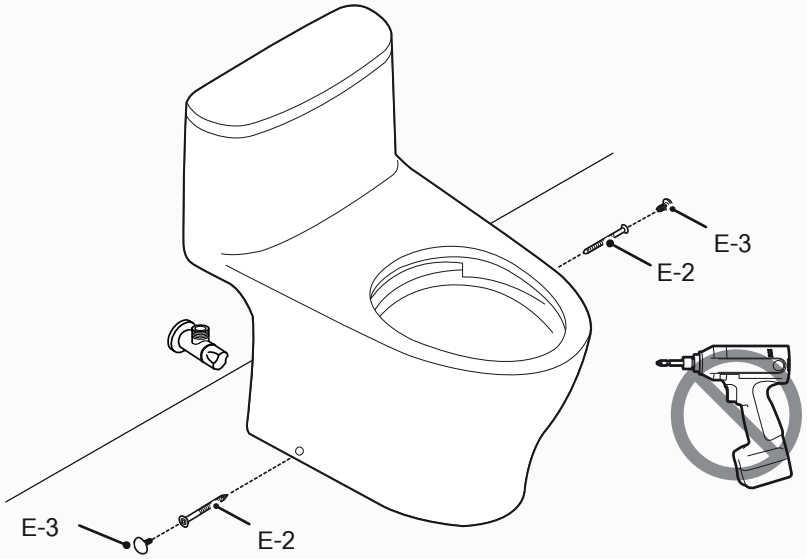



16. โถสุขภัณฑ์ควรอยู่ตำแหน่งกึ่งกลางเส้นตรง
(The toilet should be in the middle of the line)

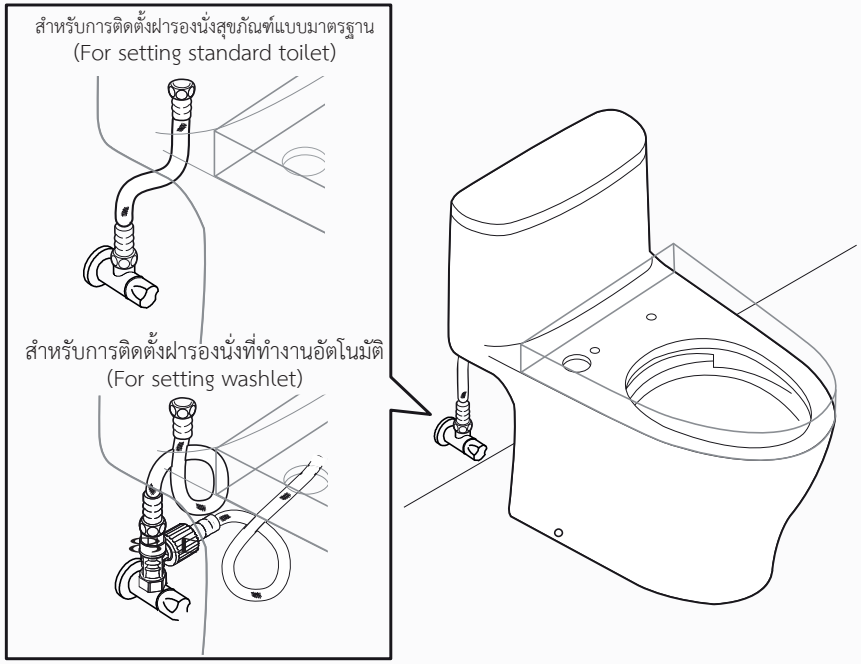


## ขั้นตอนการติดตั้ง (Installation procedure)

17. เมื่อติดตั้งฝารองนั่งสุขภัณฑ์ที่ทำงานอัตโนมัติหรือชิ้นส่วนหลักของฝารองนั่งสุขภัณฑ์แบบมาตรฐาน ให้ปฏิบัติตามคำแนะนำในคู่มือการติดตั้งที่ให้มา
(When installing the washlet main unit or standard toilet seat main unit, follow the instructions in the included Installation Guide)




18




หลังจากดำเนินการทดสอบแล้ว ให้ยืนยันว่าไม่มีจุดเชื่อมต่อใด ๆ ที่มีน้ำรั่ว การติดตั้งผลิตภัณฑ์อย่างไม่เหมาะสมอาจทำให้น้ำรั่ว ซึ่งอาจทำให้น้ำท่วมเสียหายต่อทรัพย์สิน เช่นของใช้ในครัวเรือนได้

**ข้อควรระวัง : ระมัดระวังการขันแน่นเกินไป เพราะอาจจะทำให้อุปกรณ์ภายในหม้อน้ำเคลื่อนตำแหน่งหรือชำรุดเสียหาย**

(After conducting a test run, confirm that no connections are leaking water.
Not installing the product properly may cause water leaks that could result in flooding damage to property, such as household belongings)

**Caution : Do not over-tighten. Because it will cause the equipment inside the tank to move or be damaged**

